



EN ROUTE VERS LE SUCCÈS LANGAGIER
EN FRANÇAIS DE LA 4^e À LA 10^e ANNÉE

INTRODUCTION/INTRODUCTION

INTRODUCTION

Éducation et Enseignement supérieur Manitoba a développé ce document d'appui afin de fournir aux enseignants de français, programme anglais, des outils essentiels pour que l'élève apprenne la langue française et connaisse le succès. Ce document respecte les recommandations du *Cadre manitobain des résultats d'apprentissage* qui est basé sur l'approche équilibrée basée sur la littératie de l'enseignement d'une deuxième langue. Il rejoint les buts de Français : communication et culture énoncés ci-dessous :

Les cours de Français : communication et culture permettent à l'élève de :

- développer les connaissances linguistiques nécessaires pour pouvoir communiquer en français;
- valoriser le français comme outil de développement personnel, intellectuel et social;
- démontrer une appréciation des cultures francophones;
- acquérir des compétences interculturelles essentielles à tout citoyen du monde.

INTRODUCTION

Manitoba Education and Advanced Learning has developed this support document to provide French teachers, English program, with essential tools to guide student success in learning French. This document follows the recommendations of the *Manitoba Curriculum Framework of Outcomes* which is based on the balanced literacy approach to teaching a second language. It supports the goals of French: Communication and Culture as described below:

The French: Communication and Culture courses give students the opportunity to :

- acquire the necessary language skills to communicate in French;
- value the learning of French as a tool for personal, intellectual, and social growth;
- demonstrate an appreciation of Francophone cultures;
- further develop intercultural communication skills that are essential to all global citizens.

À qui s'adresse ce document?

Ce document s'adresse aux enseignants de Français : communication et culture de la 4^e à la 10^e année.

Que contient ce document?

Ce document contient deux thèmes avec :

- Des énoncés *Je peux...*
- Des indicateurs de réalisation
- Des activités suggérées
- Des suggestions pour l'intégration de la culture
- Du contenu linguistique
- Des ressources suggérées
- Une évaluation
- Des stratégies gagnantes
- Des réflexions de post-lecture
- Une bibliographie

Il y a une progression d'un niveau à l'autre avec beaucoup d'échafaudage qui mène au transfert graduel du soutien pour que l'élève puisse devenir un apprenant indépendant.

Comment se servir du document?

Dans ce document, l'enseignant trouvera une vaste gamme de suggestions pour appuyer l'enseignement en salle de classe. La meilleure façon de procéder est de choisir un thème qui intéresse l'élève et qui est lié à son vécu. Les thèmes proposés sont indépendants les uns des autres.

Les sections de tableaux sont présentées de façon linéaire, mais lors de la mise en œuvre, l'enseignant intègre les concepts nécessaires pour un apprentissage authentique. Il est important de noter que les éléments du tableau ne doivent pas être utilisés comme une liste à cocher.

Who is this document designed for?

This document is designed for teachers of French: Communication and Culture from Grades 4 to 10.

What is in this document?

This document includes two themes with:

- *Can do* statements - *Je peux...*
- Achievement indicators
- Suggested activities
- Suggestions on integrating culture
- Linguistic content
- Suggested resources
- Assessment
- Best practices
- Reading responses
- Bibliography

There is an incremental progression from one level to the next with considerable scaffolding that gradually decreases the support provided to students in order to allow them to become independent learners.

How should this document be used?

In this document, teachers will find a broad range of suggestions to support their work in the classroom. The best way to proceed is to choose a theme that students are interested in and to which they can relate. The suggested themes can be taught on their own.

The sections of the chart are presented in a linear fashion, but as they are implemented, the teacher will integrate all necessary concepts for authentic learning. It is important to note that the elements of the chart should not be used as a checklist.